

# 中僑粵劇籌款夜5月中舉行

## 「廣州粵劇院」將會同港溫名伶演出

【明報專訊】中僑基金會「粵韻笙歌動雲城 中僑粵劇慈善夜」籌款活動將於5月17日及18日盛大舉行。今年邀請到「廣州粵劇院」助陣，會同多位名伶名票同台演出，陣容鼎盛。

這是中僑隔年舉辦一次的粵劇籌款活動。基金會今年更邀請到「廣州粵劇院」一行21人，會同港、溫名伶名票同台演出，公演多場折子戲以及粵曲。據大會介紹，今年演出會特別着重武場戲，突破語言上的隔閡。

「中僑粵劇慈善夜」籌委會共同主席陳雪娟透露，這次慈善演出的籌款目標是20萬元，門票的部分的收益將撥捐中僑護理服務協會，支援長者健康服務。

中僑基金會主席楊興琳解釋，中僑需要不斷舉辦籌款活動，原因是40年來，中僑所推出的不少社會服務均是在政府撥款不足，甚至毫無撥款的情形下營運。他又說，這次演出除了是一項善舉之外，粵劇表演也匯集了音樂、歌唱、話劇、舞蹈、雜技等多個品種的演藝模式，是加、中文化

交流的一道好橋樑。讓中國優秀傳統文化可以在海外發揚光大。

中僑基金會行政總裁鄭志傑介紹說，為了讓本地更多觀眾也可以觀賞這次粵劇演出，香港名票蔡德儀除了上台參演之外，她再一次擔當義務翻譯，將所有劇目曲目的內容與曲詞譯成英文，並製成中英文字幕，與演出同步放映，希望能夠讓不同語言背景的觀眾更加深入的了解演出內容。

「粵韻笙歌動雲城 中僑粵劇慈善夜」將於5月17日及18日（星期六與日）晚上7時假列治文河石大劇院（River Rock Show Theatre）盛大演出。票價分爲128元、88元、60元、以及40元4種。每張門票另加收2元的場地設施附加費。門票在中僑華埠社會服務中心以及Ticketmaster有售。



黃愛琮（左起）、蔡梁潔明、陳雪娟、楊興琳、中僑副主席楊子亮、鄭志傑、許寶玲、薛朗等介紹演出情況。（陳志強攝）

## 列市遭塗鴉紀念碑 聯邦願出資修復



被塗鴉的軍人紀念碑。（騎警提供）

【明報專訊】列治文軍人紀念碑遭塗鴉後，騎警指清理工作並不容易，聯邦政府譴責破壞者的惡行，並願提供財政援助修復紀念碑。

列治文騎警發言人阿什頓（Stephanie Ashton）指出，有塗鴉屬一種文化作品，專家有時可從它辨別出是哪一名藝術家的所爲，「但這次稱它爲藝術作品，我或許是錯。這是破壞紀念碑，並不是一些我們能簡單重新上漆和修復的東西。」

退伍軍人事務部長范天奴（Julian Fantino）昨日發聲明譴責破壞者，斥他們行爲可恥，他並呼籲有線索的民衆立即與警方聯絡。

他續指，退伍軍人事務的部門曾與列治文市府聯絡，並提出若有需要，聯邦可提供財政援助以修復紀念碑。聯邦政府設有一個紀念碑修復基金，款項是用於幫助遇上類似這次不幸事故的社區進行修復。

他亦提及，支持一項由一保守黨國會議員提出的C-217號私人法案，它建議嚴懲破壞紀念碑的人。

放置在列治文市府大樓外的紀念碑，是紀念第一次世界大戰的軍人而在1922年設立，騎警指，於2月24日下午5時至翌日早上9時期間被塗污。



陳偉品說入住護理院的父母均很享受養老院的生活。（李沅泊攝）

## 豐業銀行助醫院籌逾50萬元

### 善款作購置內窺鏡 提升腸胃醫護服務

【明報專訊】錦繡人生醫護基金會統籌的2014加拿大豐業銀行「福臨善心人」籌款晚宴，得到大溫熱心人士支持，成功爲聖若瑟醫院籌得善款505,054元。晚宴在2月8日溫哥華的凱悅大酒店舉行。

善款將用作購置最新內窺鏡檢測儀器，爲病人檢測腸癌及其他高危的腸胃病變，提升醫護服務。

自2008年開始至今，「福臨善心人」已爲聖若瑟醫院籌得善款一共230萬元，加添的高科技醫護儀器有立體超聲波乳房掃描機、微創手術視頻系統、呼吸儀器、心臟測試及分析儀器等。這些新儀器，對醫院新設的服務，例如長者及心臟護理診所及天祐乳房健康中心的安排，都有一定的作用。

2014加拿大豐業銀行「福臨善心人」籌委會共同主席招陳穎怡表示：「我們目睹聖若瑟醫院深受廣大民衆的熱心支持，都感到非常欣慰。我特別多謝籌委會共同主席Chris Stepien、榮譽主席楊興琳、籌委會各成員、以及多位贊助商、廣告商、義工，尤其是所有出席晚宴的



2014加拿大豐業銀行「福臨善心人」籌委會各成員齊集台上，將晚宴籌得善款總額505,054元的大支票，交錦繡人生醫護基金會，用作支持聖若瑟醫院購置最新內窺鏡檢測儀器。

善心人，因爲他們每一位都爲提升聖若瑟醫院腸胃科護理服務，盡了很大的努力。」

查詢詳情或有興趣作網上樂捐者，請瀏覽網址：[www.tapestryfoundation.ca](http://www.tapestryfoundation.ca)。

## 酒店改建成養老院開放 設93牀位 多華裔入住

【明報專訊】由列治文一家近機場的酒店改造成的列治文麗安園養老院（Richmond Lions Manor Residents）昨日正式對外開放，可容納近百位耆英，其中不乏華裔。耆老家屬們表示，這是兩全其美的好事，老人們既可享受有專人照料如家般溫暖的生活，子女也可安心工作。

斥資640萬元打造的護理院共設93張牀，包括49間單人房和22間雙人房。二樓爲腦退化症老人特設的加護病房。樓內有閉路電視攝像監控系統、需刷卡才可出入的安全門、6呎高的戶外圍牆等安全設備。還有爲耆老們打造更完善舒適的生活環境，比如原先大一倍的新臥室，每個樓層都設有休息室及用餐區，活動運動區及升級後的護理治療區，附帶小花園的室內庭院及戶外散步小道。

華裔陳偉品年逾八旬的父母均入住養老院，她激動的說，很感謝能爲父母提供這麼溫馨的居所、日常豐富的娛樂活動，老人們安心生活，讓身爲女兒的她安心工作，不必再有擔心突發事件無人照顧的煩惱。她還說，父母十分享受養老院的生活，特別是她的父親，每天都會去戶外參加院方組織的健身活動。

省政府國際貿易及亞太策略及多元文化廳廳長屈潔冰說，新護理院不僅讓耆老們獲益，還可進一步提高醫療護理系統整體水平。



# Van Cleef & Arpels

Haute Joaillerie, place Vendôme since 1906



604.669.3333

[vancleefarpels.com](http://vancleefarpels.com)



Lucky Charms Mini  
Watch, pink gold and diamonds,  
guilloché dial.





# 女子誠實換終身麻煩

## 美邊境查問坦承曾食大麻遭拒入境

【明報專訊】一名卑詩女子進入美國時向邊境官員坦承曾經吸食大麻，換來終身禁止入境的待遇。經力爭後，得以稍為放寬。但可能下半生要定期辦理繁複的手續，才可以進入美國國境。

根據《Global》電視的報道，戈爾茨坦（Jessica Goldstein）去年9月入境美國，計劃前往華盛頓州一個音樂會。在邊境接受美國邊防人員查問時，坦白說自己在先一個星期曾經吸食過大麻。

### 付600元取得暫免執行令

但令她意想不到的是，雖然沒有涉及刑事罪，但她竟然被扣查6個小時，汽車被搜查，然後被告知終身不能入境。

戈爾茨坦其後力爭，終於取得一紙暫免執行令（waiver）。但卻要付出差不多600元的費用，而且下一年要重新申請。目前是每年要重新申請一次，每次都要繳付600元，兩年之後或者可以申請兩年期的暫免執行令。除了需要交手續費之外，每次申請都要做一



▲卑詩女子戈爾茨坦在邊境接受美國邊防人員查問時，坦白曾吸食過大麻，竟被告知終身不能入境。（網上截圖）



次犯罪記錄檢查，費用是75元。

戈爾茨坦每次入境美國，均要出示暫免執行令。而且根據美國目前法例，終身要不斷申請。

戈爾茨坦投訴，每次申請暫免執行令，手續極為繁複，不僅僅是填一份表格這樣簡單，而且要檢查犯罪記錄，要證明有工作，還要有其他加拿大人的介紹信，就好像是人格

擔保一樣。

戈爾茨坦認為，美國官員的判斷似乎毫無準則，因為事發前數個星期，她也曾經入境美國，邊境官員問她相同的問題，卻沒有發生事故，究竟如何處理，好像完全取決於官員當天的心情好壞。

她的結論是，誠實，不一定是最好的處事方法。

最佳西區超值家園

KITSWEST

絕對超值

精品西區住宅  
即可入伙

由\$399,900  
(送1車位!)

1睡房+書房  
2睡房  
2睡房+書房

設有現房  
示範單位

僅餘1個  
擁有珍罕商舖  
的機會

- 迷人景緻
- 寬敞露台
- 石材檯面
- FISHER & PAYKEL/BLOOMBERG名牌電器
- 複合寬條木地板

- 數分鐘直達各名校:  
UBC, WEST POINT GREY ACADEMY  
ST JOHN'S SCHOOL, KITSILANO SECONDARY  
BAYVIEW ELEMENTARY

溫市學校擬禁  
電子香煙

【明報專訊】溫哥華教育局正考慮禁止學生和教職員在學校內使用電子香煙。

電子香煙是使用電池將「香煙」內的液體透過霧化器轉化為煙霧，讓使用者有吞雲吐霧的感覺，據教育局表示，這種「香煙」在低陸平原部分商店買得到。教育局主席白蓓蒂（Patti Bacchus）表示，她聽自己的子女說，有些學生認為電子香煙沒有害處、是安全的，事實上是如此還有待進一步證實。她對溫市教育局職員提出禁止電子香煙的議案表示支持。

根據教育局的文件，電子香煙內儲存的液體含有多種「香味」，例如朱古力、糖果和不同種類的水果等，將這些含有「香味」的液體轉化成煙霧，其中的化學物質被吸入人體之後，有可能危害健康。

加拿大衛生部禁止電子香煙使用含有尼古丁的液體，但是不含尼古丁的電子香煙則是合法的。

溫哥華影視人協會  
Vancouver Film & Television Artists Society

周秀蘭（左）與何家慧恭祝大家新年龍馬精神，身體健康。（陳志強攝）

溫影視人協會春茗 200嘉賓同慶

【明報專訊】溫哥華影視人協會（VFTAS）昨晚假列治文一家中式酒樓舉行春茗，200多位同行好友參加，熱鬧鬧慶祝馬年的來臨。

溫哥華影視人協會會長周秀蘭、副會長何家慧等向會員及親友致以新年祝願。周秀蘭對於這麼多人到來支持溫哥華影視人協會的活動，感到很開心。

她恭祝大家在新的一年龍馬精神、身體健康。作為會長，她的新年願望是進一步回饋社會，希望做得更多，也做得更好。

大溫今晚再降雪

【明報專訊】加拿大環境部預測，大溫地區今晚將再度下雪，降雪量約二釐米，而且將有強風，豪灣（Howe Sound）地區的風速最高可達每小時70公里，菲沙河谷亦會出現強風。周日氣溫回升，下雪轉為下雨或是濕雪。

環境部氣象專家皮爾斯（Greg Pearce）指出，北極南下的冷空氣將在今日晚間到達卑詩南部海岸，氣溫將降至攝氏零下一度，今日白天則是晴有雲，氣溫約是攝氏三度。他表示，雖然溫哥華通常在三月份很少下雪，但還是可能發生。

根據環境部網站公布的資訊，今日開始降雪的時間應該在午夜前，持續至明日清晨，降雪量不大，預測累積二釐米。明日上午之後氣溫逐漸回升，預測最高溫是攝氏五度，天氣型態將由下雪轉為下雨、冰雨，或是濕雪。

氣溫從周一起將進一步回升並且將下雨，環境部預測大溫地區周一的氣溫在攝氏四度至七度之間，周二至六至十度。

大溫地區天氣預測

今天

3/2 (日)

3/3 (一)

3/4 (二)

晴間雲  
-1 - 3℃

雪雨  
0 - 5℃

雨  
4 - 7℃

陣雨  
6 - 10℃

世界部分城市天氣預測

|     | 溫度(℃)     | 概況  |
|-----|-----------|-----|
| 卡加利 | -33 - -23 | 晴   |
| 愛蒙頓 | -35 - -23 | 晴   |
| 溫尼辟 | -31 - -24 | 晴間雲 |
| 多倫多 | -13 - 1   | 雪   |
| 渥太華 | -14 - -2  | 雪   |
| 滿地可 | -10 - -2  | 雪   |
| 三藩市 | 11 - 19   | 雨   |
| 洛杉磯 | 12 - 15   | 雨   |
| 紐約  | -1 - 2    | 晴間雲 |
| 香港  | 18 - 22   | 晴間雲 |
| 台北  | 14 - 17   | 陣雨  |
| 北京  | -3 - 11   | 晴   |
| 上海  | 6 - 11    | 晴間雲 |
| 廣州  | 17 - 21   | 多雲  |
| 新加坡 | 24 - 33   | 多雲  |
| 東京  | 4 - 8     | 雨   |
| 悉尼  | 18 - 24   | 晴   |
| 倫敦  | 1 - 9     | 晴間雲 |

Lotto MAX

2月28日 中獎號碼

4 7 20 22 26 28 29 47

幸運寶號碼 2 15 44 56

特別號碼

中獎號碼以彩票局正式紀錄為準  
查詢可瀏覽彩票局網頁: www.bccl.com